



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
4.3.0. - Ufficio Servizi Funerari E Cimiteriali - Sanità 4.3.0. - Amt für Friedhofs- und Bestattungsdienste - Gesundheitswesen	4148	21/11/2023

OGGETTO/BETREFF:

APPROVAZIONE DELL’AFFIDAMENTO DIRETTO AI SENSI DELL’ART. 26 COMMA 1 LETT. B) LP N. 16/2015 (PER AFFIDAMENTI DIRETTI DI IMPORTO INFERIORE A 140.000 EURO) PER L’ACQUISTO CON LA FORMULA DEL RISCATTO DEL CARRELLO ELEVATORE YALE ERP 20VF MATR. A955B06997U ALLA DITTA MATALONI SAS DI QUINTIERI A. & CO. DI BOLZANO CON CONTESTUALE IMPEGNO DELLA SPESA.

IMPORTO COMPLESSIVO PRESUNTO PARI A EURO 30.260,00 (AL NETTO DI IVA)
CODICE C.I.G.: Z9E3D2D4C9

GENEHMIGUNG DER ZUWEISUNG DES DIREKTAUFTRAGES GEMÄSS ART. 26 ABSATZ 1 BUCHST. B) LG NR. 16/2015 (FÜR DIREKTVERGABEN MIT EINEM BETRAG UNTERHALB VON 140.000 EURO) FÜR DIE DEN RÜCKKAUF DES GABELSTAPLERS YALE ERP 20VF MIT DER SERIENNUMMER A955B06997U AN DAS UNTERNEHMEN MATALONI KG VON QUINTIERI A. & CO. AUS BOZEN MIT GLEICHZEITIGER VERBUCHUNG DER KOSTEN.

GESCHÄTZTER GESAMTBETRAG GLEICH EURO 30.260,00 (OHNE MEHRWERTSTEUER)
CIG-CODE: Z9E3D2D4C9

Vista la deliberazione della Giunta Municipale n. 391 del 25.07.2022 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2023-2025;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 391 vom 25.07.2022, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2023-2025 genehmigt worden ist.

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 8 del 02.02.2023 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2023-2025;

Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 8 vom 02.02.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2023-2025 aktualisiert worden ist.

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 10 del 15.02.2023 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2023-2025;

Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 10 vom 15.02.2023, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2023-2025 genehmigt hat.

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 100 del 20.03.2023 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per il periodo 2023-2025;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 100 vom 20.03.2023, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2023 - 2025 genehmigt worden ist.

Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "*Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige*", che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „*Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol*“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.

Visto l'art. 105 del vigente Statuto Comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;

Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 410/2015, con la quale viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Vista la determinazione dirigenziale n. 1453 del 20/04/2023 della Ripartizione 4 con la quale il Direttore della Ripartizione 4 provvede all'assegnazione del PEG ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

Visto il vigente "Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

Visto il vigente "Regolamento di contabilità" del Comune di Bolzano, approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale 12 gennaio 2016, n. 1 e ss.mm.ii.;

Visti:

- la L.P. 16/2015 e la L.P. 17/1993 in materia di "Disciplina del procedimento amministrativo";
- il D.Lgs. n. 36/2023;
- il "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018, in quanto compatibile;
- il decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445;
- il D.Lgs. n. 81/2008 ed, in particolare, l'art. 26, comma 6;
- Vista la Linea Guida PAB n. 10 e s.m.i., si presume l'assenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell'art. 26 comma 5 LP n. 16/2015, trattandosi di appalto di importo inferiore a 140.000,00
- Vista la Linea Guida PAB n. 10 e s.m.i. è

Determina n./Verfügung Nr.4148/2023

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten der Abteilung 4 Nr. 1453 vom 20.04.2023, kraft welcher der Direktor der Abteilung 4 – die HVP-Zuweisung vornimmt und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22 Abs. 4 der Organisationsordnung wahrnimmt.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 1 vom 12. Januar 2016, i.g.F.genehmigt wurde.

Gesehen:

- das LG 16/2015 und LG 17/1993 im Hinblick auf die „Regeln des Verwaltungsverfahrens“,
- das Gv.D. Nr. 36/2023;
- die „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde, sofern vereinbar,
- das Dekret des Präsidenten der Republik Nr. 445 vom 28. Dezember 2000;
- das Gv.D. Nr. 81/2008 und im Speziellen Art. 26, Abs. 6;
- Nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinie APB Nr. 10 i.g.F. wird gemäß Art. 26 Abs. 5 LG Nr. 16/2015 das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen, da es sich um eine Vergabe mit einem geschätzten Wert unter 140.000,00 handelt.
- Nach Einsichtnahme in die

4.3.0. - Ufficio Servizi Funerari E Cimiteriali - Sanità

4.3.0. - Amt für Friedhofs- und Bestattungsdienste - Gesundheitswesen

stata accertata l'inesistenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell'art. 26 comma 5 LP n. 16/2015, in base ai seguenti elementi

Anwendungsrichtlinie APB Nr. 10 i.g.F., wurde das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses gemäß Art. 26 Abs. 5 LG Nr. 16/2015 auf der Grundlage der folgenden Elemente bestätigt

Premesso che a fine 2021 è stato stipulato un contratto biennale con la ditta Mataloni sas di Quintieri A. & Co per il noleggio di un carrello elevatore YALE ERP 20VF matr. A955B06997U ad un canone mensile di € 380,00 IVA escl;

Vorausgeschickt, dass Mit der Firma Mataloni sas di Quintieri A. & Co. ein Zweijahresvertrag über die Anmietung eines YALE ERP 20VF Gabelstaplers, Seriennummer A955B06997U, zu einem monatlichen Mietpreis von 380,00 € ohne MwSt. mit einer Laufzeit bis Ende 2021 abgeschlossen wurde.

Che la disponibilità di un muletto è assolutamente necessaria per la movimentazione delle casse funebri all'interno del magazzino di via Comini 16, Bolzano e che pertanto il contratto di noleggio in scadenza al 31/12/2023 andrebbe rinnovato;

dass die Verfügbarkeit eines Gabelstaplers für die Handhabung von Bestattungskartons im Lager in der Comini-Straße 16 in Bozen unbedingt erforderlich ist und dass daher der am 31.12.2023 auslaufende Mietvertrag verlängert werden sollte;

A tal fine è stato richiesto in data 26/05/2023 il parere (Ns. Prot. 154627/2023) dell'ufficio 8.0.2 Servizio Estimo sottoponendo allo stesso la proposta di riscatto formulata dalla ditta Mataloni sas di Quintieri A. & Co. Il Servizio Estimo del Comune di Bolzano ha espresso il proprio parere positivo in data 13/06/2023 stimando in circa 15/20 anni la vita media del carrello. La proposta di riscatto è stata ritenuta congruo in considerazione delle condizioni materiali del muletto.

Zu diesem Zweck haben wir am 26.05.2023 die Stellungnahme (Ns. Prot. 154627/2023) des Büros 8.0.2 Servizio Estimo eingeholt und ihm den von der Firma Mataloni sas di Quintieri A. & Co. formulierten Ablösevorschlag vorgelegt. Der Dienst Estimo der Stadt Bozen hat sich am 13.06.2023 positiv geäußert und schätzt die durchschnittliche Lebensdauer des Wagens auf etwa 15/20 Jahre. Der Rücknahmenvorschlag wurde in Anbetracht des materiellen Zustands des Staplers als kongruent erachtet.

Accertato che il modello di muletto preso a noleggio è perfettamente confacente all'uso;

Es wurde festgestellt, dass das gemietete Gabelstaplermodell für den Einsatz bestens geeignet ist;

Ritenuto opportuno mettere a confronto la formula di acquisizione mediante noleggio con quella che ne prevede l'acquisto in proprietà, in considerazione dell'esigenza di disporre di detto mezzo anche nei prossimi anni;

hielt es für angebracht, die Formel des Erwerbs durch Miete mit der des Kaufs durch Eigentum zu vergleichen, in Anbetracht der Notwendigkeit, das Fahrzeug auch in den kommenden Jahren zur Verfügung zu haben;

Preso atto che il muletto è stato in Anbetracht der Tatsache, dass der

immatricolato contestualmente alla sua consegna al servizio pompe funebri e che la sua vita media residua è di almeno 15-20 anni.

Gabelstapler gleichzeitig mit der Lieferung an den Bestattungsdienst zugelassen wurde und dass seine durchschnittliche Restlebensdauer mindestens 15-20 Jahre beträgt.

che esso è perfettamente funzionante e in ottime condizioni e che gli unici utilizzatori sono stati gli operatori del servizio di onoranze funebri del comune di Bolzano;

dass der Gabelstapler einwandfrei funktioniert und sich in einem ausgezeichneten Zustand befindet und dass die einzigen Nutzer die Mitarbeiter des Bestattungsdienstes der Stadt Bozen waren;

Considerato inoltre che:

In der Erwägung, dass:

- È stato chiesto alla ditta Mataloni sas di Quintieri A. & Co di indicare il costo del riscatto del muletto;
- il costo del riscatto inclusi i servizi di revisione, manutenzione ed eventuale riparazione del carrello elevatore per i prossimi 5 anni ammonta a € 30.260,00 iva escl.;
- Il punto di pareggio dei costi tra le due ipotesi (noleggio e acquisto) si realizza fra sei anni e mezzo;

- Die Firma Mataloni sas di Quintieri A. & Co. wurde gebeten, die Kosten für die Ablösung des Gabelstaplers anzugeben;

- Die Kosten für die Ablösung einschließlich der Überholung, Wartung und eventuellen Reparatur des Gabelstaplers für die nächsten 5 Jahre belaufen sich auf 30.260,00 € ohne MwSt;

- Der Break-even-Punkt der Kosten zwischen den beiden Hypothesen (Miete und Kauf) wird in sechseinhalb Jahren erreicht;

Accertato quindi che l'acquisto con la formula del riscatto di detto carrello elevatore appare preferibile rispetto al noleggio pluriennale sia sotto il profilo tecnico sia sotto quello finanziario;

Es wurde daher festgestellt, dass der Kauf mit der Formel der Ablösung des besagten Gabelstaplers sowohl aus technischer als auch aus finanzieller Sicht der mehrjährigen Miete vorzuziehen ist;

Viste inoltre le risultanze degli ulteriori pareri acquisiti a completamento dell'istruttoria, ovvero:

gestützt auf die Ergebnisse der weiteren Gutachten, die zum Abschluss der Voruntersuchung eingeholt wurden, und zwar

in data 26/05/2023 è stato richiesto il parere (Ns. Prot. 154627/2023) dell'ufficio 8.0.2 Servizio Estimo sottoponendo allo stesso la proposta di riscatto formulata dalla ditta Mataloni sas di Quintieri A. & Co. Il Servizio Estimo del Comune di Bolzano ha espresso il proprio parere positivo in data 13/06/2023 stimando in circa 15/20 anni la vita media del carrello. La proposta di riscatto è stata ritenuta congrua in considerazione delle condizioni materiali del muletto.

Am 26.05.2023 wurde die Stellungnahme (Ns. Prot. 154627/2023) des Büros 8.0.2 Servizio Estimo angefordert, dem der von der Firma Mataloni sas di Quintieri A. & Co. formulierte Ablösevorschlagn vorgelegt wurde. Der Dienst Estimo der Gemeinde Bozen hat am 13.06.2023 eine positive Stellungnahme abgegeben, in der die durchschnittliche Lebensdauer des Gabelstaplers auf etwa 15/20 Jahre geschätzt wird. Der Ablösevorschlagn wurde in Anbetracht des materiellen Zustands des Staplers als

kongruent erachtet.

In data 15/06/2023 è stato richiesto il parere della Ripartizione amministrazione delle risorse finanziarie (prot. 173018/2023), allegando pari documentazione con l'aggiunta della relazione dell'Ufficio Estimo riportante l'esito favorevole del parere.

Am 15.06.2023 wurde die Stellungnahme der Abteilung für die Verwaltung der Finanzmittel angefordert (Prot. 173018/2023), der die gleichen Unterlagen beigefügt waren, mit dem Zusatz, dass der Bericht des Amtes für Wertermittlung das positive Ergebnis der Stellungnahme zeigt.

In data 26/06/2023 il Direttore della Ripartizione Amministrazione delle Risorse Finanziarie, dott. Fabio Bovolon esprime esito favorevole (prot. 181672/2023) apprezzando la possibilità di risparmio in termini di spesa corrente della soluzione proposta.

Am 26.06.2023 gibt der Direktor der Abteilung für die Verwaltung der Finanzmittel, Dr. Fabio Bovolon, eine befürwortende Stellungnahme ab (Prot. 181672/2023), in der er die Möglichkeit von Einsparungen bei den laufenden Ausgaben durch die vorgeschlagene Lösung würdigt.

Ritenute pertanto sussistenti le ragioni di opportunità e pubblico interesse per preferire l'acquisizione del muletto mediante riscatto del bene, in quanto consente la piena disponibilità del mezzo per i prossimi 15-20 anni (vita residua stimata), sono garantiti i servizi di revisione, manutenzione ed eventuale riparazione del carrello elevatore per i prossimi 5 anni;

Daher wurde aus Gründen der Opportunität und des öffentlichen Interesses der Erwerb des Gabelstaplers durch die Ablösung des Vermögensgegenstandes vorgezogen, da dies die volle Verfügbarkeit des Fahrzeugs für die nächsten 15-20 Jahre (geschätzte Restnutzungsdauer) ermöglicht und die Überholung, Wartung und eventuelle Reparaturen des Gabelstaplers für die nächsten 5 Jahre gewährleistet sind;

Acquisiti i necessari pareri, l'ufficio 4.3 ha invitato la ditta Mataloni sas di Quintieri A. & Co. a presentare formale preventivo secondo gli usi della pubblica amministrazione in data 06/10/2023 (prot. 291922/2023).

Nach Einholung der erforderlichen Stellungnahmen hat das Büro 4.3 die Firma Mataloni sas di Quintieri A. & Co. am 06.10.2023 aufgefordert, ein förmliches Angebot gemäß den Gepflogenheiten der öffentlichen Verwaltung abzugeben (Prot. 291922/2023).

In data 08/11/2023 la suddetta ditta ha presentato il proprio preventivo che corrisponde esattamente a quanto indicato in fase di acquisizione di pareri da parte dell'ufficio 4.3.

Am 08.11.2023 hat die genannte Firma ihren Kostenvoranschlag vorgelegt, der genau dem entspricht, was in der Phase des Meinungserwerbs von Büro 4.3 angegeben wurde.

Si pattuisce che il momento del riscatto avverrà al termine stabilito del contratto biennale di noleggio, ossia in data 31/12/2023.

Es wird vereinbart, dass die Rückzahlung zum festgelegten Zeitpunkt des zweijährigen Mietvertrags, d.h. am 31.12.2023, erfolgen wird.

Ribadito che è stata condotta una trattativa

Es wird bekräftigt, dass eine direkte

diretta con un unico operatore economico in quanto si tratta dello stesso soggetto contraente dell'affidamento diretto finalizzato al noleggio del carrello, in scadenza in data 31/12/2023.

Accertato ai fini della verifica della congruità che il valore attuale di listino del modello di carrello elevatore YALE ERP 20VF è stimato in circa €60.000,00 iva compr. e che, per il riscatto dello stesso, si è assunto come prezzo di listino quello bloccato nel 2021, ossia quello in vigore al momento dell'avvio del contratto di noleggio.

Verificata altresì la congruenza delle caratteristiche tecniche del mezzo con le necessità del personale del servizio di onoranze funebri e l'opportunità di risparmio per l'amministrazione derivante dalla cessazione del pagamento del canone mensile.

In considerazione, infine, del servizio di revisione, manutenzione ed eventuale riparazione ad opera esclusiva del personale qualificato della ditta Mataloni sas di Quintieri A. & Co compreso nel prezzo per i prossimi cinque anni, come indicato in sede di preventivo.

La ditta è stata invitata a caricare sul portale la documentazione amministrativa ed economica relativa all'affidamento diretto in questione in data 9/11/2023 numero di procedura 68161/2023.

Rilevato che, ai sensi dell'art. 21-ter, comma 2, LP n. 1/2002: "Norme in materia di bilancio e di contabilità della Provincia Autonoma di Bolzano", per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni aggiudicatrici di cui all'art. 2 comma 2 della LP n. 16/2015, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP (ovvero Consip) e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-

Verhandlung mit einem einzigen Wirtschaftsteilnehmer geführt wurde, da dieser die gleiche Partei ist wie der Vertragspartner für den direkten Vertrag über die Anmietung des Wagens, der am 31.12.2023 ausläuft.

Für die Kongruenzprüfung wurde festgestellt, dass der aktuelle Listenwert des Gabelstaplers YALE ERP 20VF auf ca. €60.000,00 inkl. MwSt. geschätzt wird und dass für die Ablösung desselben der bis 2021 festgeschriebene Listenpreis angenommen wurde, d.h. der zum Zeitpunkt des Mietvertragsbeginns geltende.

Außerdem wurde geprüft, ob die technischen Merkmale des Fahrzeugs mit den Bedürfnissen des Bestattungspersonals übereinstimmen und ob die Verwaltung durch den Wegfall der monatlichen Gebühr Einsparungen erzielen kann.

Und schließlich in Anbetracht des Überholungs-, Wartungs- und eventuellen Reparaturdienstes, der ausschließlich vom qualifizierten Personal der Firma Mataloni sas di Quintieri A. & Co. durchgeführt wird und im Preis für die nächsten fünf Jahre enthalten ist, wie im Kostenvoranschlag angegeben.

Das Unternehmen wurde aufgefordert, die verwaltungstechnischen und wirtschaftlichen Unterlagen für die betreffende Direktvergabe am 9.11.2023 unter der Verfahrensnummer 68161/2023 auf das Portal hochzuladen.

Festgestellt, dass gemäß Art. 21/ter Abs. 2 LG Nr. 1/2002 „Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen des Landes“ die öffentlichen Auftraggeber, für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert, nach Art. 2 Abs. 2 LG Nr. 16/2015, alternativ zum Beitritt zu den von der AOV (bzw. Consip) abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und stets unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und

qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale, fatta salva l'eccezione di cui all'articolo 38 della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16,. È fatta salva altresì la disciplina nazionale in materia per quanto applicabile.

Considerato che **non sono attive convenzioni ACP ovvero di Consip** relative a beni comparabili con quelli da acquisire, e

Rilevato che sono stati condotti accertamenti volti ad appurare l'esistenza di rischi da interferenza nell'esecuzione dell'appalto in oggetto e che non sono stati riscontrati i suddetti rischi, pertanto non è necessario provvedere alla redazione del DUVRI

Rilevato che non sussistono oneri per l'attuazione del piano di sicurezza;

Dato atto che:

Precisato che, ai sensi dell'art. 28, comma 2 L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., l'appalto non è stato suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente in quanto le prestazioni contrattuali, per ragioni tecniche o di buon funzionamento dell'appalto, devono essere eseguite dal medesimo operatore economico giacché strettamente correlate tra loro;

Considerato che non si ritiene necessaria la richiesta del CUP, non sussistendo le condizioni imprescindibili che ne rendono obbligatoria la richiesta ed in particolare la presenza di un obiettivo di sviluppo economico e sociale;

Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurückgreifen oder, bei Fehlen eines Zulassungsantrages, auf das telematische System des Landes, unbeschadet der Ausnahme gemäß Art. 38 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 und der einschlägigen nationalen Vorschriften, soweit diese anwendbar sind.

Angesichts der Tatsache, dass es **keine aktiven Vereinbarungen der AOV bzw. Consip** hinsichtlich von Gütern/Dienstleistungen, die mit den zu erwerbenden vergleichbar sind, gibt

Festgestellt, dass Erhebungen durchgeführt wurden, um das Vorliegen von Interferenzrisiken während der Durchführung des gegenständlichen Vertrags zu überprüfen und dass das Vorliegen derartiger Risiken nicht festgestellt wurde, weshalb es nicht notwendig ist, das DUVRI abzufassen

Es wird festgehalten, dass keine Kosten für die Durchführung des Sicherheitsplanes bestehen.

Angesichts der Tatsache dass:

Festgehalten, dass gemäß Art. 28, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt wurde, da die Vertragsleistungen aus technischen Gründen und für eine gute Abwicklung des Verhandlungsverfahrens von ein und demselben Wirtschaftsteilnehmer durchgeführt werden müssen, nachdem diese eng miteinander verbunden sind,

Die Anforderung des CUP-Kodex wird nicht für notwendig befunden, da die unabdingbaren Voraussetzungen dafür nicht gegeben sind, zumal mit dem Antrag keine wirtschaftliche oder betriebliche Weiterentwicklung bezweckt wird,

Considerato che l'approvvigionamento di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio,

la Dirigente in qualità di RUP dichiara, con la sottoscrizione del presente provvedimento, l'assenza di ogni possibile conflitto d'interesse in relazione al suddetto affidamento;

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa;

La Direttrice dell'Ufficio 4.3

determina:

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15, comma 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":

di acquistare con la formula del riscatto il carrello elevatore YALE ERP 20VF , per le motivazioni espresse in premessa, dalla ditta Mataloni sas di Quintieri A. & Co. per l'importo di 30.260,00.- euro (al netto dell'IVA), ai prezzi e condizioni del preventivo di spesa di data 08/11/2023 n. prot. 322892/2023 rispet.te offerta di data 13/11/2023, ai sensi dell'art. 26, comma 1 lett. b) della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.;

- di non prevedere alcuna garanzia trattandosi di affidamento diretto di importo inferiore a 40.000 euro ai sensi dell'ultimo periodo dell'art. 36 comma 1 LP n. 16/2015;

- di quantificare in euro 36.917,20.- (I.V.A. 22% compresa) l'importo complessivo della fornitura.

- di approvare la spesa derivante di Euro 36.917,20.- (I.V.A. 22% compresa);

- di imputare la spesa complessiva di Euro

Angesichts der Tatsache, dass die dieser Maßnahme zugrundeliegende Beschaffung durch eigene Haushaltsmittel finanziert wird,

Mit der Unterzeichnung der vorliegenden Verfügung erklärt die Direktorin als EPV, dass Nichtvorhandensein von Interessenkonflikten in Bezug auf die oben genannte Abtretung

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit

Dies vorausgeschickt,

verfügt

die Direktorin des 4.3:

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15, Abs. 8 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“:

den Gabelstapler YALE ERP 20VF aus den oben genannten Gründen von der Firma Mataloni sas von Quintieri A. & Co. zum Preis von 30.260,00 EUR zu kaufen (ohne MwSt), zu den Preisen und Bedingungen des Kostenvoranschlages vom 08.11.2023 Prot. Nr. 322892/2023 bzw. des Angebotes vom 13.11.2023 anzuvertrauen, gemäß Art. 26, Abs. 1 Buchst. b) des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F.,

- Keine Sicherheit vorzusehen, da es sich um eine Direktvergabe mit einem Betrag von weniger als 40.000 Euro gemäß Art. 36 Absatz 1 letzter Satz LG Nr. 16/2015 handelt;

- den Gesamtwert der Lieferung mit € 36.917,20.- (22% MwSt. inbegriffen) zu beziffern.

- die daraus entstehende Ausgabe von 36.917,20.- Euro (22% MwSt. inbegriffen) wird genehmigt,

- die Gesamtausgabe von 36.917,20.- Euro

36.917,20.- (I.V.A. 22% compresa)
come indicato nel prospetto allegato;

(22% MwSt. inbegriffen) wird wie in der
Anlage angegeben verbucht,

- di approvare lo schema del contratto stipulato per mezzo di corrispondenza, al quale si rinvia *per relationem* e che è depositato presso l'Ufficio 4.3, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con la ditta affidataria;
 - di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 18 del D.Lgs. n. 36/2023 e dell'art. 21 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";
 - di dare atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di servizi e forniture fino a 140.000 euro, sono esonerate da tale verifica;
- den Entwurf des Vertrages abgeschlossen im Wege des Briefverkehrs mit den Vertragsbedingungen und Klauseln, welcher mit der auserwählten Firma abgeschlossen wird, auf welchen Bezug genommen wird, welcher beim Amt 4.3 hinterlegt ist und welcher integrierender Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bildet, anzunehmen,
 - festzulegen, dass der Vertrag elektronisch im Wege des Briefverkehrs gemäß Art. 18 des Gv.D. Nr. 36/2023 und Art. 21 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“ abgeschlossen wird,
 - es wird festgestellt, dass der Zuweisungsempfänger keiner Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor dem Vertragsabschluss unterliegt, da in Anwendung von Artikel 32 Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Vergabestellen, welche die elektronischen Instrumente für Vergaben von Dienstleistungen und Lieferungen mit einem Betrag bis zu 140.000 Euro verwenden, von dieser Überprüfung befreit sind.

Di stabilire che le seguenti prestazioni, ai sensi dei criteri stabiliti dalla Giunta provinciale secondo quanto previsto dall'art. 26 LP 16/2015, nonché ai sensi dell'art. 119 comma 2 del D.Lgs. n. 36/2023, sono da eseguire a cura dell'affidatario in ragione delle specifiche caratteristiche dell'affidamento.

- Es wird festgelegt, dass folgende Leistungen gemäß den von der Landesregierung festgelegten Kriterien gemäß Artikel 26 LG Nr. 16/2015 sowie gemäß Artikel 119 Absatz 2 des GvD Nr. 36/2023 aufgrund der besonderen Merkmale der Vergabe

- di dar atto dell'esclusione di ogni possibile conflitto d'interesse da parte della RUP in relazione al suddetto affidamento;
 - di impegnare, ai sensi dell'art. 183,
- Festzustellen, dass kein Interessenskonflikt der EPV mit dem genannten Auftrag vorliegt.
 - im Sinne von Art. 183, Abs. 1 des Gv.D.

comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii. e del principio contabile applicato all. 4/2 al D.Lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii., le somme corrispondenti ad obbligazioni giuridicamente perfezionate, con imputazione agli esercizi in cui le stesse sono esigibili, come da allegato contabile;

- di aver accertato preventivamente, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 183, comma 8, del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii., che il programma dei pagamenti di cui alla presente spesa è compatibile con gli stanziamenti di cassa e con i vincoli di finanza pubblica;
 - di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione "Amministrazione trasparente", ai fini della generale conoscenza e che l'esito venga pubblicato sul Sistema Informativo Contratti Pubblici.
 - contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.
- Nr. 267/2000 i.g.F. und des angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes Anlage 4/2 zum Gv.D. Nr. 118/2011 i.g.F., die Beträge, die den gesetzlich festgelegten Verpflichtungen entsprechen, zulasten der Geschäftsjahre zu verbuchen, in denen sie zahlbar sind, gemäß buchhalterischer Anlage,
 - zuvor und im Sinne von Art. 183, Absatz 8, des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F., überprüft zu haben, dass das Zahlungsprogramm im Rahmen dieser Ausgaben mit den Barzuweisungen und den Einschränkungen der öffentlichen Finanzen vereinbar ist,
 - zu veranlassen, dass die gegenständliche Maßnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente Verwaltung“ zum Zweck der allgemeinen Kenntnisnahme und das Ergebnis auf dem Portal des Informationssystems Öffentliche Verträge veröffentlicht wird.
 - gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion Bozen - Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2023	U	5055	12092.02.010400002	Impianti e macchinari	36.917,20

La direttrice di Ufficio / Die Amtsdirek
DUSINI MONICA / InfoCamere S.C.p.A.
firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

1ad704dae962167a6d62a8aac3560eb0508fdcf5036ed449b4dc99c0481feb2f - 11934283 - det_testo_proposta_20-11-2023_16-58-20.doc
b3ec4fdcd473b8e7d64b30bbfdaff3bafedd7d1c3ed76fb8608ef87a9b7fc98 - 11934284 - AC riscatto muletto.doc
30f6b027970f3adfa881f0975d8b88e32ee1f9ab054700827d9082668e7723d0 - 11934286 - det_Verbale_20-11-2023_17-11-13.doc
5022db26c0cec9aa3ba9092c74cafd5ad832d06f8d128bc9dc6b20557edbb7cf - 11943144 - Allegato contabile fornitura carrello elevatore.pdf